

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP1033



EN User manual	3	PL Instrukcja obsługi	53
CS Příručka pro uživatele	15	RO Manual de utilizare	66
EL Εγχειρίδιο χρήσης	27	SK Príručka užívateľa	78
HU Felhasználói kézikönyv	40	TR Kullanım kılavuzu	90

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodom) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Pří sejmoutí krytů a odjistění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte sit'ovou zástrčku.

Přístroj chraťte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készületeket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönorgesine uygundur.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Πίνακας περιεχομένων

1 Σημαντικό	28
Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις	28
2 Το DVD player	28
Κωδικοί περιοχών	28
Επισκόπηση της κύριας μονάδας	29
Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου	29
3 Σύνδεση	30
Σύνδεση σπην υποδοχή scart	30
Σύνδεση σε ψηφιακό ενισχυτή/δέκτη	30
Σύνδεση στο ρεύμα	30
4 Ξεκινήστε	30
Ετοιμάστε το τηλεχειριστήριο	30
Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής	30
Επιλογή του τηλεοπτικού συστήματος	31
Αλλαγή γλώσσας μενού συστήματος	31
5 Αναπαραγωγή	31
Αναπαραγωγή δίσκου	31
Αναπαραγωγή βίντεο	31
Αναπαραγωγή μουσικής	33
Αναπαραγωγή φωτογραφιών	33
Αναπαραγωγή μεικτού περιεχομένου	34
6 Προσαρμογή ρυθμίσεων	35
Ρύθμιση συστήματος	35
Ρύθμιση γλώσσας	36
Ρύθμιση ήχου	37
Ρύθμιση βίντεο	37
7 Πρόσθετες πληροφορίες	38
Φροντίδα	38
Προδιαγραφές	38
8 Αντιμετώπιση προβλημάτων	39

Ελληνικά

1 Σημαντικό

Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις



Προειδοποίηση

- Κινδυνος υπερθέρμανσης! Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον 10 εκ. γύρω από το προϊόν για ξεαρισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν, το τηλεχειριστήριο ή τις μπαταρίες κοντά σε πηγή φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανόμενης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε εσωτερικό χώρο. Διατηρείτε το προϊόν μακριά από νερό, υγρασία και αντικείμενα που περιέχουν υγρά.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Πλασματίζετε μακριά από το προϊόν κατά τη διάρκεια καταγιδών.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- 'Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, εκπέμπεται ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Αποφύγετε την έκθεση στην ακτίνα.

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων.



Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ζεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.



Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Η σωστή απόρριψη του παλιού προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.



Παρακαλούμε να ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ζεχωριστή συλλογή μπαταριών, διότι η σωστή απόρριψη θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Ανακοίνωση περί πνευματικών δικαιωμάτων

Το παρόν

προϊόν

ενσωματώνει

τεχνολογία

Be responsible
Respect copyrights

προστασίας κατά της αντιγραφής που προστατεύεται από ευρεσιτεχνίες στις Η.Π.Α. και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Rovi Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση και η αποσυναρμολόγηση.

2 To DVD player

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρίστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Κωδικοί περιοχών

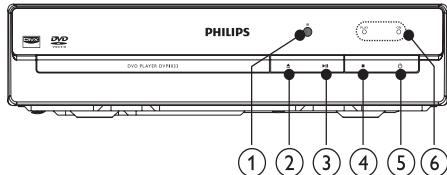
Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή δίσκων με τους παρακάτω κωδικούς περιοχής.

Κωδικός περιοχής για DVD Χώρες

Ευρώπη

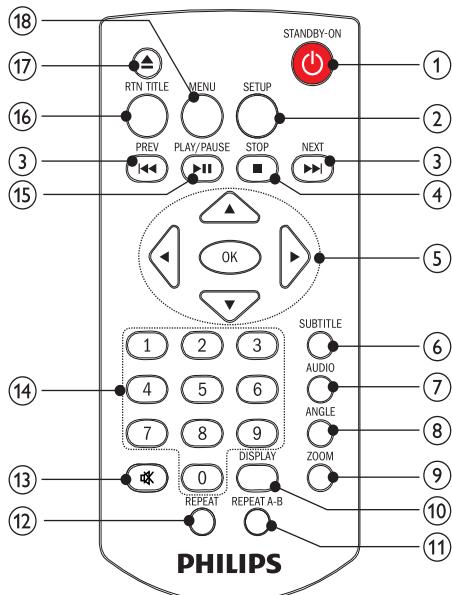


Επισκόπηση της κύριας μονάδας



- ① Αισθητήρας υπέρυθρων (IR)
• Αισθητήρας υπέρυθρων.
- ② ▲
• Άνοιγμα ή κλείσιμο της θήκης δίσκου.
- ③ ►||
• Έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής.
- ④ ■
• Διακοπή αναπαραγωγής.
- ⑤ ⊖
• Ενεργοποίηση της συσκευής, μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
- ⑥ Ενδείξεις

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



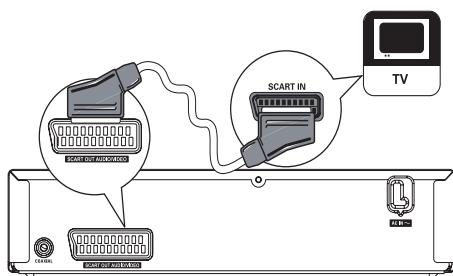
- ① STANDBY-ON ⊖
• Ενεργοποίηση της συσκευής, μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.

- ② SETUP
• Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού ρύθμισης.
- ③ PREV◀◀ / NEXT▶▶
• Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κομμάτι, τίτλο ή κεφάλαιο.
• Πλατήστε και κρατήστε τα πατημένα για γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.
- ④ STOP ■
• Διακοπή αναπαραγωγής.
- ⑤ ◀/▶/▲/▼
• Για μενού: πλοήγηση πάνω/κάτω/ αριστερά/δεξιά.
• Μετακίνηση μιας μεγεθυσμένης εικόνας πάνω/κάτω/αριστερά/δεξιά.
• Περιστροφή ή αντιστροφή εικόνων.
OK
• Επιβεβαίωση επιλογής.
- ⑥ SUBTITLE
• Επιλογή γλώσσας υπότιτλων.
- ⑦ AUDIO
• Επιλογή ήχου γλώσσας(DVD) ή καναλιού ήχου(VCD).
- ⑧ ANGLE
• Επιλογή διαφορετικής γωνίας προβολής για ταινία DVD.
- ⑨ ZOOM
• Μεγέθυνση ή σμίκρυνση μιας φωτογραφίας/εικόνας βίντεο στην οθόνη της τηλεόρασης.
- ⑩ DISPLAY
• Προβολή πληροφοριών αναπαραγωγής σε μια συνδεδεμένη τηλεόραση.
- ⑪ REPEAT A-B
• Επανάληψη συγκεκριμένης ενότητας μέσα σε κομμάτι/δίσκο.
- ⑫ REPEAT
• Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης.
- ⑬ ✘
• Σίγαση ή επαναφορά της έντασης.
- ⑭ Αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9
• Απευθείας επιλογή τίτλου/κεφαλαίου κομματιού.
- ⑮ PLAY/PAUSE ►||
• Έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής.
- ⑯ RTN TITLE
• Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού.
• Για DVD, πραγματοποιεί πλοήγηση στο μενού τίτλων.

- Για VCD έκδοσης 2.0 ή για SVCD με ενεργοποιημένο PBC, πραγματοποιεί επιστροφή στο μενού.
- ⑯ **▲**
- Άνοιγμα ή κλείσιμο της θήκης δίσκου.
- ⑰ **MENU**
- Για DVD, πρόσβαση ή έξοδος από το βασικό μενού
 - Για VCD/SVCD, ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε το PBC.

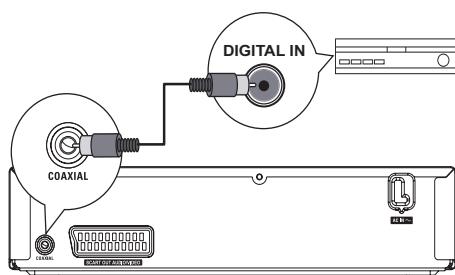
3 Σύνδεση

Σύνδεση στην υποδοχή scart



- 1 Συνδέστε ένα καλώδιο scart (δεν παρέχεται) στην:
- στην υποδοχή **SCART OUT AUDIO/VIDEO** του προϊόντος.
 - στην υποδοχή εισόδου scart της τηλεόρασης.

Σύνδεση σε ψηφιακό ενισχυτή/ δέκτη



- 1 Συνδέστε ένα ομοαξονικό καλώδιο (δεν παρέχεται):
- στην υποδοχή **COAXIAL** του προϊόντος.
 - στην υποδοχή εισόδου COAXIAL/ DIGITAL της συσκευής.

Σύνδεση στο ρεύμα

Προσοχή

- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.
- Πατούσαντε στο καλώδιο ρεύματος AC, βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει όλες τις άλλες συνδέσεις.

Σημείωση

- Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος AC στην πρίζα.
↳ Το προϊόν είναι έτοιμο για ρύθμιση.

4 ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ

Ετοιμάστε το τηλεχειριστήριο

- 1 Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R03 ή AAA με τη σωστή πολικότητα (+/-) όπως υποδεικνύεται.
- 3 Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας.

Προσοχή

- Κίνδυνος έκρηξης! Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από θερμότητα, ήλιο ή φωτιά. Μην απορρίπτετε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Αφαίρεστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής

- 1 Πατήστε **Ø** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- 2 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και μεταβείτε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.
(Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης για πληροφορίες σχετικά με το σωστό κανάλι.)

Επιλογή του τηλεοπτικού συστήματος

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι συμβατή και με NTSC και με PAL. Για την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD σε αυτήν τη συσκευή αναπαραγωγής DVD, τα συστήματα χρωμάτων της τηλεόρασης και της συσκευής αναπαραγωγής DVD θα πρέπει να ταιριάζουν.

- Πατήστε το **SETUP**.
- Επιλέξτε **[ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ] > [ΣΥΣΤ. ΤΗΛΕΟΡ.]**, και στη συνέχεια πατήστε **►**.
- Πατήστε **▼ / ▲** για να διαλέξετε μία από τις παρακάτω επιλογές και στη συνέχεια πατήστε **OK**.

[NTSC] Για τηλεοράσεις με σύστημα χρωμάτων NTSC.

[PAL] Για τηλεοράσεις με σύστημα χρωμάτων PAL.

[AUTO] Για τηλεοράσεις με πολλά συστήματα χρωμάτων.

- Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Αλλαγή γλώσσας μενού συστήματος

- Πατήστε το **SETUP**.
- Πατήστε τα πλήκτρα **◀/▶** για να επιλέξετε **[ΡΥΘΜ. ΓΛΩΣΣΑΣ]**, στη συνέχεια πατήστε **▼**.
- Πατήστε τα πλήκτρα **▼ / ▲** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές, στη συνέχεια πατήστε **►**.
 - [ΓΛΩΣΣΑ ΟΘ.]:** Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να αλλάξετε τη γλώσσα του συγκεκριμένου μενού της συσκευής αναπαραγωγής DVD το οποίο εμφανίζεται στην οθόνη.
 - [ΓΛΩΣ. ΜΕΝΟΥ]:** Η επιλογή αυτή σάς επιτρέπει να αλλάξετε τη γλώσσα του μενού δίσκου.
- Πατήστε τα πλήκτρα **▼ / ▲** για να επιλέξετε γλώσσα και πατήστε **OK**.
- Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Σημείωση

- Ανάλογα με το DVD ή το VIDEO CD, μερικές λειτουργίες ενδεχομένως να είναι διαφορετικές ή περιορισμένες.
- Αν εμφανιστεί το **[ΜΗ ΕΓΚΥΡΟΣ ΚΩΔ.]** στην οθόνη της τηλεόρασης όταν πατήθει ένα πλήκτρο, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για τον τρέχοντα δίσκο ή την τρέχουσα ώρα.

5 Αναπαραγωγή

Σημείωση

- Με κάποιους τύπους δίσκων/αρχείων, η αναπαραγωγή ενδέχεται να διαφέρει.

Αναπαραγωγή δίσκου

Προσοχή

- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στη θήκη δίσκου.
- Μην αγγίζετε τον οπικό φακό του δίσκου στο εσωτερικό της θήκης δίσκου.

- Πατήστε **▲** για να ανοίξετε τη θήκη δίσκου.
- Τοποθετήστε ένα δίσκο με την ετικέτα να βλέπεται προς τα πάνω.
- Πατήστε **▲** για να κλείσετε τη θήκη δίσκου και να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του δίσκου.
 - Για προβολή της αναπαραγωγής δίσκου, ενεργοποιήστε την τηλεόραση στο σωστό κανάλι προβολής για το προϊόν.
 - Για να διακόψετε την αναπαραγωγή δίσκου, πατήστε **■**.

Σημείωση

- Ελέγχετε τους τύπους δίσκων που υποστηρίζονται (ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" > "Αναπαραγωγή μέσων").
- Εάν εμφανιστεί το μενού εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, πληκτρολογήστε τον κωδικό για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή κλειδωμένου δίσκου ή δίσκου περιορισμένης προβολής (ανατρέξτε στην ενότητα "Προσαρμογή ρυθμίσεων" > "Ρύθμιση συστήματος" > **[ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗ]**).
- Εάν πραγματοποιήστε διακοπή ή παύση ενός δίσκου, η προφύλαξη οθόνης ενεργοποιείται μετά από 5 λεπτά αδράνειας. Για να απενεργοποιήσετε την προφύλαξη οθόνης, πατήστε **MENU**.
- Αφού πραγματοποιήστε διακοπή ή παύση ενός δίσκου, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 15 λεπτά, το προϊόν μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.

Αναπαραγωγή βίντεο

Σημείωση

- Μερικές λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν με ορισμένους δίσκους. Ανατρέξτε στις πληροφορίες που συνοδεύουν το δίσκο για λεπτομέρειες.

Ελληνικά

Έλεγχος αναπαραγωγής βίντεο

- 1 Αναπαραγωγή τίτλου.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Δράση
►	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.
■	Διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
◀◀▶▶	Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο τίτλο ή κεφάλαιο. Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
▲, ▼	Αναζήτηση σε αργή κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης. Για VCD/SVCD, δεν είναι δυνατή η αναζήτηση προς τα πίσω σε αργή κίνηση.
AUDIO	Επιλογή διαθέσιμης ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού σε ένα δίσκο.
SUBTITLE	Επιλογή διαθέσιμης γλώσσας υπότιτλων σε ένα δίσκο.
REPEAT	Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης. Οι επιλογές επανάληψης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το είδος του δίσκου.
REPEAT A-B	Επανάληψη συγκεκριμένης ενότητας μέσα σε κομμάτι/δίσκο.
ZOOM	Προσαρμογή του φορμά εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης. Πατήστε επανειλημμένα μέχρι να προσαρμοστεί η εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
ANGLE	Επιλογή διαφορετικής γωνίας προβολής για ταινία DVD.
DISPLAY	Πρόσβαση στις επιλογές αναπαραγωγής και προβολή της τρέχουσας κατάστασης δίσκου.

Πρόσβαση στο μενού DVD

- 1 Πατήστε **MENU** για πρόσβαση στο αρχικό μενού του δίσκου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- 2 Ενεργοποιήστε μια επιλογή αναπαραγωγής και στη συνέχεια πατήστε **OK**.

- Σε ορισμένα μενού, πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να πραγματοποιήσετε την επιλογή σας.

Πρόσβαση στο μενού VCD

Η λειτουργία PBC (έλεγχος αναπαραγωγής) είναι διαθέσιμη για VCD/SVCD και μπορεί να εμφανίσει τα περιεχόμενα του μενού για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής. Η λειτουργία PBC είναι εργοστασιακά προεπιλεγμένη.

- 1 Εμφανίστε το μενού περιεχομένων με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Εάν το PBC είναι ενεργοποιημένο, ποποθετήστε ένα δίσκο VCD/SVCD.
 - Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής με το PBC ενεργοποιημένο, πατήστε **RTN TITLE**.
- 2 Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε **OK** για έναρξη της αναπαραγωγής.
 - Αν είναι απενεργοποιημένο το PBC, η αναπαραγωγή αρχίζει από το πρώτο κομμάτι.



Συμβουλή

- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το PBC, πατήστε **MENU** επανειλημμένα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

Εμφάνιση χρόνου αναπαραγωγής

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **DISPLAY** επανειλημμένα.
 - ↳ Έμφανιζεται η κατάσταση δίσκου.

Προβολή αναπαραγωγής DVD από διαφορετικές γωνίες

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **ANGLE** επανειλημμένα.

Επανάληψη αναπαραγωγής συγκεκριμένης ενότητας

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **REPEAT A-B** στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε ξανά **REPEAT A-B** για να ορίσετε το σημείο λήξης.
 - ↳ Η επανάληψη της αναπαραγωγής ξεκινά.
- 3 Για να ακυρώσετε την επανάληψη της αναπαραγωγής, πατήστε **REPEAT A-B** ξανά.



Σημείωση

- Η επισήμανση ενότητας για επανάληψη αναπαραγωγής είναι δυνατή μόνο μέσα σε ένα κομμάτι/τίτλο.

Αναπαραγωγή βίντεο DivX®

Το βίντεο DivX είναι ένα ψηφιακό φορμά μέσων που διατηρεί υψηλή ποιότητα παρά τον υψηλό βαθμό συμπιέσης. Μπορείτε να απολαύσετε βίντεο DivX σε αυτό το προϊόν με πιστοποίηση DivX.

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει βίντεο DivX.
↳ Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
- Επιλέξτε τίτλο για αναπαραγωγή και πατήστε **OK**.
 - Μπορείτε να επιλέξετε γλώσσα υπότιτλων/ήχου.



Σημείωση

- Είναι δυνατή μόνο η αναπαραγωγή βίντεο DivX που έχουν ενοικιαστεί ή αγοραστεί με τον κωδικό εγγραφής DivX της παρούσας συσκευής αναπαραγωγής (δείτε "Προσαρμογή ρυθμίσεων" > "Ρύθμιση γλώσσας" > [DIVX[R] VOD]).

Αναπαραγωγή μουσικής

Έλεγχος κομματιού

- Αναπαραγωγή κομματιού.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Δράση
PLAY/PAUSE ▶■	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.
STOP ■	Διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
◀▶▶	Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κομμάτι. Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Επιλογή στοιχείου για αναπαραγωγή.

Πλήκτρο

Δράση

- | | |
|------------|---|
| REPEAT | Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης.
Οι επιλογές επανάληψης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το είδος του δίσκου. |
| REPEAT A-B | Επανάληψη συγκεκριμένης ενότητας μέσα σε κομμάτι/δίσκο. |

Αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA

Το MP3/WMA είναι ένας τύπος αρχείου ήχου υψηλής συμπιέσης (αρχεία με επέκταση .mp3,.wma).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει μουσική MP3/WMA.
↳ Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
- Εάν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα, επιλέξτε ένα κομμάτι για αναπαραγωγή.
 - Για να επιλέξετε άλλο κομμάτι/φάκελο, πατήστε ▲▼, και στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Ελληνικά

Σημείωση

- | |
|---|
| • Για δίσκο εγγεγραμμένο σε πολλαπλές περιόδους λειτουργίας, πραγματοποιείται αναπαραγωγή μόνο της πρώτης περιόδου. |
| • Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείου WMA με προστασία διαχείρισης ψηφιακών δικαιωμάτων (DRM) στο προϊόν. |
| • Το προϊόν δεν υποστηρίζει φορμά ήχου MP3PRO. |
| • Εάν στο όνομα του κομματιού MP3 (ID3) ή του άλμπουμ, υπάρχουν ειδικοί χαρακτήρες, τότε το όνομα ενδέχεται να μην εμφανίζεται σωστά στην οθόνη, καθώς τέτοιοι χαρακτήρες δεν υποστηρίζονται. |
| • Δεν είναι δυνατή η προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο του προϊόντος. |

Αναπαραγωγή φωτογραφιών

Αναπαραγωγή φωτογραφιών ως slideshow

Εχετε δυνατότητα αναπαραγωγής φωτογραφιών JPEG (αρχείων με επέκταση .jpeg ή .jpg).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει φωτογραφίες JPEG.
↳ Το slideshow ξεκινά (για δίσκο Kodak) ή εμφανίζεται το μενού περιεχομένων (για δίσκο JPEG).
- πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε φάκελο φωτογραφιών, και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 3 Πατήστε ► και στη συνέχεια ▲/▼ για την επιλογή μιας φωτογραφίας.
- 4 Πατήστε OK για την εκκίνηση του slideshow από την επιλεγμένη φωτογραφία.
 - Για την προεπισκόπηση των φωτογραφιών σε μικρογραφίες, πατήστε ■ ή RTN TITLE κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
 - Για επιστροφή στο μενού, πατήστε ■ ή RTN TITLE επανειλημένα.



Σημείωση

- Ενδέχεται να απαιτείται περισσότερος χρόνος για την εμφάνιση των περιεχομένων του δίσκου στην τηλεόραση σε περίπτωση που οι ένα δίσκο έχει συμπλετεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/φωτογραφιών.
- Εάν η φωτογραφία JPEG δεν έχει εγγραφεί ως αρχείο τύπου 'exif', τότε δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη τη πραγματική μικρογραφία. Θα αντικατασταθεί από μια μικρογραφία 'μπλε όρους'.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να προβάλει μόνο εικόνες από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σύμφωνα με το φορμά JPEG-EXIF, τα οποία χρησιμοποιούν οι περισσότερες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές. Δεν μπορεί να προβάλει Motion JPEG ή εικόνες σε άλλα φορμά, εκτός από JPEG, η ηχητικά κλιπ συσχετισμένα με εικόνες.
- Δεν είναι δυνατή η προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο της συσκευής.

Έλεγχος της αναπαραγωγής φωτογραφιών

- 1 Αναπαραγωγή slideshow φωτογραφιών.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο Δράση

◀/▶	Περιστροφή φωτογραφίας αριστερόστροφα/δεξιόστροφα.
▲/▼	Περιστροφή φωτογραφίας οριζόντια/κάθετα.
ZOOM	Μεγέθυνση ή σμίκρυνση φωτογραφίας. Προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής σε λειτουργία ζουμ.
■	Διακοπή αναπαραγωγής.

Αναπαραγωγή μεικτού περιεχομένου

Μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή δίσκου που περιέχει αρχεία MP3, φωτογραφίες JPEG και αρχεία βίντεο MPEG.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο.

- 2 Πατήστε ◀/▶ για την αναζήτηση ενός εικονιδίου τύπου μέσων (ήχος, φωτογραφία ή βίντεο), και στη συνέχεια πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- 3 Πατήστε ▲ και στη συνέχεια ▲.
↳ Ο πρώτος φάκελος του επιλεγμένου τύπου μέσων επισημαίνεται.
- 4 Πατήστε ▲/▼ για να επιλέξετε φάκελο και, στη συνέχεια, πατήστε OK για επιβεβαίωση.
↳ Εμφανίζεται το περιεχόμενο του επιλεγμένου φακέλου.
- 5 Πατήστε ► και στη συνέχεια ▲/▼ για την επιλογή ενός αρχείου.
- 6 Εκκίνηση της αναπαραγωγής.
 - Για φωτογραφίες, πατήστε ►■ ή OK για την εκκίνηση της διαδοχικής αναπαραγωγής.
 - Για ένα αρχείο ήχου, το επιλεγμένο αρχείο αρχίζει την αναπαραγωγή αυτόματα.
 - Για ένα αρχείο βίντεο, πατήστε ►■ ή OK.

Έλεγχος της αναπαραγωγής

Πλήκτρο	Επιλογή
►■	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
■	Διακοπή αναπαραγωγής.
◀◀/▶▶	Μεταπήδηση στο προηγούμενο/επόμενο αρχείο.

Αναπαραγωγή μουσικού slideshow

Δημιουργήστε ένα μουσικό slideshow για να πραγματοποιήσετε ταυτόχρονη αναπαραγωγή αρχείων μουσικής MP3/WMA και αρχείων φωτογραφιών JPEG.



Σημείωση

- Για να δημιουργήσετε ένα μουσικό slideshow, πρέπει να αποθηκεύσετε τα αρχεία MP3/WMA και τα αρχεία JPEG στον ίδιο δίσκο.

- 1 Αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA.
- 2 Πατήστε ◀/▶ για πλοήγηση στο εικονίδιο φωτογραφιών και στη συνέχεια πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- 3 Πατήστε ▲ και στη συνέχεια ▲.
↳ Ο πρώτος φάκελος του επιλεγμένου τύπου μέσων επισημαίνεται.

- 4 Πατήστε **▲/▼** για την επιλογή ενός φακέλου φωτογραφιών/άλμπουμ και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 5 Πατήστε **►** και στη συνέχεια **▲/▼** για την επιλογή μιας φωτογραφίας.
- 6 Πατήστε **►■** ή **OK** για να αρχίσει η διαδοχική αναπαραγωγή.
 - Για διακοπή της αναπαραγωγής του slideshow, πατήστε **■**.
 - Για διακοπή της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε **■** επανειλημένα.



Σημείωση

- Αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί μέσω της αλλαγής των ρυθμίσεων αυτού του προϊόντος (δείτε "Προσαρμογή ρυθμίσεων" > [ΜΟΥΣΙΚ ΕΙΚ.]).

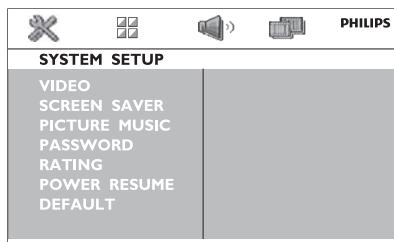
6 Προσαρμογή ρυθμίσεων



Σημείωση

- Εάν η επιλογή ρύθμισης δεν είναι ενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση δεν είναι δυνατό να αλλάξει στην τρέχουσα κατάσταση.

Ρύθμιση συστήματος



- 1 Πατήστε **SETUP**, και στη συνέχεια πατήστε **▼**.
↳ Εμφανίζεται η σελίδα **[ΡΥΘΜ. ΣΥΣΤΗΜ.]**.
- 2 Πατήστε **▲▼** για την επιλογή μιας δυνατότητας, και στη συνέχεια πατήστε **►**.
- 3 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - Για έξοδο από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[ΒΙΝΤΕΟ]

Ρυθμίστε την έξοδο βίντεο ανάλογα με τη σύνδεση βίντεο.

- **[TV_RGB]** - Εάν χρησιμοποιείται η σύνδεση SCART, ενεργοποιήστε αυτή την επιλογή.

[ΠΡΟΦ. ΟΘΩΝΗΣ]

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίησης της λειτουργίας προφύλαξης οθόνης. Αποτρέπει τη φθορά της τηλεόρασης λόγω έκθεσης της οθόνης σε στατικές εικόνες για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.

- **[ΕΝΕΡΓΟ]** - Ενεργοποιήστε την προφύλαξη οθόνης.
↳ Η προφύλαξη οθόνης ενεργοποιείται μετά την αδράνεια για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.
- **[ΑΝΕΝΕΡΓΟ]** - Απενεργοποιήστε την προφύλαξη οθόνης.

[ΜΟΥΣΙΚ ΕΙΚ.]

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αναπαραγωγής των slideshows των φωτογραφιών με τη μουσική φόντου

- **[ΕΝΕΡΓΟ]** - Ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας.
- **[ΑΝΕΝΕΡΓΟ]** - Απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας.

[ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒ.]

Ο κωδικός πρόσβασης χρησιμοποιείται για γονικό έλεγχο. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι '0000'.

Για να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης,

- 1 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε **[ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒ.]**, και στη συνέχεια πατήστε **►**.
- 2 Πληκτρολογήστε τον υπάρχοντα 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης με το **Αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** στο τηλεχειριστήριο.
 - Αν ξεχάσετε τον τωρινό κωδικό πρόσβασης, μπορείτε να πληκτρολογήσετε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης, και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση. Στη συνέχεια, μπορείτε να πληκτρολογήσετε το νέο κωδικό πρόσβασης.
- 3 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 4 Πληκτρολογήστε το νέο 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης.
- 5 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.



Σημείωση

- Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης (0000) παραμένει σε ισχύ ακόμα και αν οριστεί νέος κωδικός πρόσβασης.

[ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗ]

Με τη λειτουργία Γονικού ελέγχου, μπορείτε να περιορίσετε την πρόσβαση στα DVD που δεν είναι κατάλληλα για τα παιδιά σας. Τα επίπεδα κατάταξης εξαρτώνται από τη χώρα. Για να δείτε DVD που αξιολογούνται υψηλότερα από το ορισμένο επίπεδο, θα πρέπει να πληκτρολογήσετε ένα 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης.

- **[1 ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ]** - Κατάλληλο για παιδιά.
- **[2 G]** - Αποδεκτό για τηλεθεατές κάθε γηλικίας.
- **[3 PG]** - Προτείνεται γονική καθοδήγηση.
- **[4 PG-13]** - Προτείνεται γονική καθοδήγηση.
- **[5 PG-R]** - Γονική καθοδήγηση. Συνιστάται οι γονείς να μην επιτρέπουν την παρακολούθηση σε παιδιά κάτω των 17.
- **[6 R]** - Περιορισμένο. Συνιστάται για παιδιά μόνο παρουσία γονέα ή ενήλικου κηδεμόνα.
- **[7 ΑΝΩ ΤΩΝ 17]** - Δεν συνιστάται για παιδιά κάτω των 17.
- **[8 ΓΙΑ ΕΝΗΛ]** - Παρακολούθηση μόνο από ενήλικες εξαιτίας των τολμηρών σκηνών, της βίας ή της άσεμνης γλώσσας.

Σημείωση

- Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για DVD που διαθέτουν κωδικοποίηση επιπέδων κατάταξης.

[ΕΝ. ΣΥΝΕΞ.]

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία της συνέχειας της αναπαραγωγής απ' όπου σταμάτησε τελευταία.

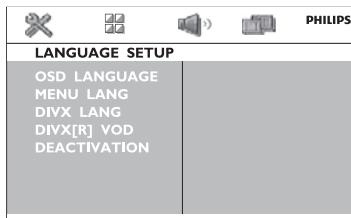
- **[ΕΝΕΡΓΟ]** - Ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας.
- **[ΑΝΕΝΕΡΓΟ]** - Απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας.

[ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ]

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων του προϊόντος στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, εκτός από τις ρυθμίσεις για **[ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗ]** και **[ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒ.]**.

- **[ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ]** - Επιλέξτε το και πατήστε OK.

Ρύθμιση γλώσσας



- 1 Πατήστε το **SETUP**.
- 2 Πιέστε ▲▼ για πλοήγηση σε **[ΡΥΘΜ. ΓΛΩΣΣΑΣ]** σελίδα, και στη συνέχεια πατήστε ▶.
- 3 Πατήστε ▲▼ για την επιλογή μιας δυνατότητας, και στη συνέχεια πατήστε ►.
- 4 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - Για έξodo από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[ΓΛΩΣΣΑ ΟΘ.]

Επιλογή γλώσσας μενού επί της οθόνης.

[ΓΛΩΣ. ΜΕΝΟΥ]

Επιλέξτε γλώσσα για το μενού δίσκου.

[ΓΛΩΣ. DIVX]

Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους DivX.

- **[ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΕ]** - Πολωνικά, Τσέχικα, Σλοβάκικα, Αλβανικά, Ουγγρικά, Σλοβενικά, Κροατικά, Σερβικά (Λατινική γραφή), Ρουμανικά
- **[ΚΥΡΙΛ.]** - Ρωσικά Λευκορωσίας, Βουλγαρικά, Ουκρανικά, Μακεδονικά, Ρωσικά, Σερβικά
- **[ΔΥΤΙΚΗ ΕΕ]** - Αλβανικά, Δανικά, Ολλανδικά, Αγγλικά, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γαλικικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Κουρδικά (λατινικό αλφάριθμο), Νορβηγικά, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σουηδικά και Τούρκικα.
- **[ΕΛΛΗΝΙΚΑ]** - Ελληνικά
- **[ΤΟΥΡΚΙΚΑ]** - Τούρκικα

Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υπότιτλων έχει ακριβώς το ίδιο όνομα με το αρχείο ταινίας. Εάν, για παράδειγμα, το όνομα αρχείου της ταινίας είναι 'Movie.avi', τότε θα πρέπει να ονομάστε το αρχείο κειμένου 'Movie.sub' ή 'Movie.srt'.

[DIVX[R] VOD]

Εμφάνιση του κωδικού εγγραφής DivX® και του κωδικού απενεργοποίησης (αν υπάρχουν).

- **[ΚΩΔ. ΚΑΤΑΧ.]** - Δημιουργείται τυχαίος κωδικός εγγραφής 10 χαρακτήρων.
- **[ΚΩΔ. ΑΠΕΝΕΡΓ.]** - Δημιουργείται ένας κωδικός 8 χαρακτήρων όταν απενεργοποιείται η εξουσιοδότηση σε ένα χρήστη.

Συμβουλή

- Πληκτρολογήστε τον κωδικό εγγραφής DivX της συσκευής κάθε φορά που ενοικιάζετε ή αγοράζετε βίντεο από τη διεύθυνση www.divx.com/vod. Η αναπαραγωγή των βίντεο DivX που έχουν ενοικιαστεί ή αγοραστεί μέσω υπηρεσίας DivX® VOD (βίντεο κατ' απαίτηση) είναι δυνατή μόνο στη συσκευή στην οποία έχουν καταχωριθεί.

[ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ.]

Απενεργοποίηση της εξουσιοδότησης στον τρέχοντα χρήστη.

Για την εκτέλεση της απενεργοποίησης,

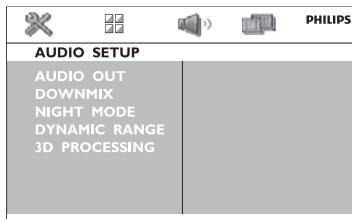
- 1 Πραγματοποιήστε μετάβαση σε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ.], και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 2 Επιλέξτε [NAI] και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Σημειώστε τον κωδικό απενεργοποίησης.
- 4 Επιλέξτε [**ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ**] και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
↳ Η εξουσιοδότηση στον τρέχοντα χρήστη είναι απενεργοποιημένη.



Σημείωση

- Επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod για να μάθετε τον τρόπο ενεργοποίησης της συσκευής.

Ρύθμιση ήχου



- 1 Πατήστε το **SETUP**.
- 2 Πιέστε **◀▶** για πλοήγηση σε [**ΡΥΘΜΙΣΗ ΗΧΟΥ**] σελίδα, και στη συνέχεια πατήστε **▼**.
- 3 Πατήστε **▲▼** για την επιλογή μιας δυνατότητας, και στη συνέχεια πατήστε **▶**.
- 4 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - Για έξodo από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[ΕΞ. ΗΧΟΥ]

Επιλέξτε μια κατάλληλη ρύθμιση εάν έχετε συνδέσει συσκευή ήχου/βίντεο στην υποδοχή COAXIAL (ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΗΧΟΣ) στη μονάδα.

- [**SPDIF/ΑΠΕΝ**] - Επιλέξτε αυτή τη δυνατότητα για να απενεργοποιήσετε την ψηφιακή έξodo.
- [**SPDIF/RAW**] - Επιλέξτε αυτή τη δυνατότητα αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι ένας πολυκαναλικός αποκωδικοποιητής/δέκτης.
- [**SPDIF/PCM**] - Επιλέξτε αυτή τη δυνατότητα αν η συνδεδεμένη συσκευή δεν μπορεί να αποκωδικοποιήσει τον πολυκαναλικό ήχο.

[DOWNMIX]

Επιλέξτε μια κατάλληλη επιλογή downmix ήχου κατά την αναπαραγωγή εγγεγραμμένου DVD σε φορμά Dolby Digital.

- [**ΑΡ/Δ**] - Επιλέξτε το εάν η μονάδα έχει συνδεθεί σε αποκωδικοποιητή Dolby Pro Logic.
- [**STEREO**] - Επιλέξτε το όταν η έξodoς αποδίδει ήχο μόνο από τα δύο μπροστινά ηχεία.
- [**VSS**] - Δίνει τη δυνατότητα στη συσκευή αναπαραγωγής DVD να χρησιμοποιεί εφέ ήχου virtual surround.

[ΝΥΧΤ. ΛΕΙΤ.]

Μειώνει το επίπεδο των δυνατών ήχων και αυξάνει το επίπεδο των χαμηλών ήχων για να μπορείτε να παρακολουθείτε ταινίες DVD σε χαμηλή ένταση και να μην ενοχλείτε τους άλλους.

- [**[ΕΝΕΡΓΟ]**] - Απολαύστε ήσυχη προβολή τη νύχτα.
- [**[ΑΝΕΝΕΡΓΟ]**] - Απολαύστε περιβάλλοντα ήχο στο πλήρες δυναμικό του εύρος.



Σημείωση

- Ισχεί μόνο για DVD με κωδικοποίηση Dolby Digital.

Ελληνικά

[ΔΥΝΑΜ. ΚΛΙΜ.]

Επιλέξτε το Δυναμικό εύρος για να ταιριάζει με την επιμέρους περίσταση ακρόασης του κοινού. Το μεταβλητό εύρος είναι από ΠΛΗΡΕΣ, 6/8~2/8 ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.

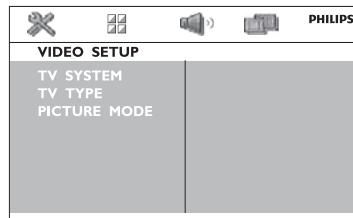
- [**[ΠΛΗΡ]**] - Ήχος με πλήρως συμπιεσμένο Δυναμικό εύρος.
- [**[6/8~2/8]**] - Ήχος με μερικώς συμπιεσμένο Δυναμικό εύρος.
- [**[OFF]**] - Ήχος με μη συμπιεσμένο Δυναμικό εύρος.

[ΕΠΕΞΕΡΓ. 3D]

Επιλέξτε μια λειτουργία ήχου virtual surround από τις παρακάτω λειτουργίες:

- [**[ΑΝΕΝΕΡΓΟ]**]
- [**[ΣΥΝΑΥΓΛΙΑ]**]
- [**[ΕΚΚΛΗΣΙΑ]**]
- [**[ΠΑΘΗΤ.]**]
- [**[ΕΥΡ.]**]
- [**[ΖΩΝΤΑΝΟ]**]

Ρύθμιση βίντεο



- 1 Πατήστε το **SETUP**.

- 2 Πιέστε ►► για πλοήγηση σε [ΡΥΘΜ. BINTEO] σελίδα, και στη συνέχεια πατήστε ▼.
- 3 Πατήστε ▲▼ για την επιλογή μιας δύνατότητας, και στη συνέχεια πατήστε ►.
- 4 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε OK για επιβεβαίωση.
 - Για έξodo από το μενού, πατήστε SETUP.

[ΣΥΣΤ. ΤΗΛΕΟΡ.]

Αλλάζετε αυτή τη ρύθμιση μόνο εάν η εικόνα δεν εμφανίζεται σωστά. Από προεπιλογή, αυτή η ρύθμιση αντιστοιχεί στην πιο συνηθισμένη ρύθμιση για τις τηλεοράσεις στη χώρα σας.

- [NTSC] - Για τηλεόραση συστήματος NTSC.
- [PAL] - Για τηλεόραση συστήματος PAL.
- [AUTO] - Για τηλεόραση που είναι συμβατή τόσο με PAL όσο και με NTSC.

[ΤΥΠΟΣ ΤΗΛ.]

Το τηλεοπτικό φορμά καθορίζει το λόγο διαστάσεων της οθόνης σύμφωνα με τον τύπο τηλεόρασης που έχετε συνδέσει.

- [4:3PS] - Για τηλεόραση με οθόνη 4:3: προβολή κανονικού ύψους με περικοπή και στις δύο πλευρές.
- [4:3LB] - Για τηλεόραση με οθόνη 4:3: προβολή ευρείας οθόνης με μάυρες γραμμές στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης.
- [16:9] - Για τηλεόραση ευρείας οθόνης: αναλογία καρέ 16:9.

[ΛΕΙΤ. ΕΙΚΟΝΑΣ]

Επιλογή προκαθορισμένου σετ ρυθμίσεων χρώματος εικόνας.

- [ΤΥΠΙΚ.] - Ρύθμιση αρχικού χρώματος.
- [ΖΩΗΡΗ] - Ρύθμιση λαμπερού χρώματος.
- [ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ] - Ρύθμιση ζωντανού χρώματος.
- [ΗΠΙΑ] - Ρύθμιση απαλού χρώματος.

7 Πρόσθετες πληροφορίες

Φροντίδα



Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες όπως βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου, ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για δίσκους.

Καθαρισμός δίσκων

Σκουπίστε το δίσκο με πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα με κατεύθυνση από το κέντρο προς την άκρη σε ευθεία γραμμή.

Προδιαγραφές

Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

Παρεχόμενα αξεσουάρ

- Τηλεχειριστήριο και μπαταρίες
- Εγχειρίδιο χρήσης

Αναπαραγωγή μέσων

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

Τυπική τηλεόραση

- Αριθμός γραμμών:
 - 625 (PAL/50Hz), 525 (NTSC/60Hz)
 - Αναπαραγωγή: Multi-standard (PAL/NTSC)

Απόδοση βίντεο

- Βίντεο DAC: 12 bit, 108 MHz
- Έξοδος βίντεο: 1 Vpp ~ 75 ohm

Φορμά βίντεο

- Ψηφιακή συμπίεση:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX

Απόδοση ήχου

- Μετατροπέας DA: 24 bit, 192 kHz
- Σήμα-Θόρυβος (1kHz): > 90 dB (Α-σταθμισμένο)
- Δυναμικό εύρος (1kHz): > 80 dB (Α-σταθμισμένο)
- Συνακρόαση (1 kHz): > 90 dB
- Παραμόρφωση/Θόρυβος (1kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Φορμά ήχου

- Ψηφιακό:
 - MPEG/Dolby Digital: Συμπιεσμένος ψηφιακός ήχος (16, 20, 24 bit, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 : 96, 112, 128, 256 kbps & μεταβλητός ρυθμός bit, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Στερεοφωνικός αναλογικός ήχος
- Downmix συμβατό με Dolby Surround από πολυκαναλικό ήχο Dolby Digital

Συνδέσεις

- Έξοδος Scart: Euroconnector
- Ψηφιακή έξοδος:
 - 1 ομοαρχονική: IEC60958 για CDDA/LPCM, IEC61937 για MPEG 1/2, Dolby Digital

Κύρια μονάδα

- Διαστάσεις (π x υ x β): 249 x 247 x 54 (mm)
- Καθαρό βάρος: 1,2 κιλά

Τροφοδοσία

- Εύρος τιμών τροφοδοσίας ρεύματος: 230V, 50Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: <10 W
- Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής: <1W

Προδιαγραφές λέιζερ

- Τύπος: Λέιζερ ημιαγωγού InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Μήκος κύματος: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος λεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περιβλήμα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγχετε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, δηλώστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του προϊόντος. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου _____

Αριθμός σειράς _____

Κύρια μονάδα

Τα κουμπιά της μονάδας δεν λειτουργούν.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα για λίγα λεπτά και, στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά.

Δεν υπάρχει ανταπόκριση στις εντολές του τηλεχειριστήριου.

- Σύνδεστε το προϊόν στην πρίζα.
- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα υπέρυθρων που βρίσκεται στην πρόσοψη του προϊόντος.
- Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες.

- Τοποθετήστε νέες μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.

Εικόνα

Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας σχετικά με τον τρόπο επιλογής της σωστής εισόδου στην τηλεόραση. Άλλαξτε το κανάλι τηλεόρασης μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη Philips.

Ήχος

Δεν υπάρχει έξοδος ήχου από την τηλεόραση.

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα στην είσοδο ήχου της τηλεόρασης.
- Εκχωρήστε την είσοδο ήχου της τηλεόρασης στην αντίστοιχη είσοδο βίντεο. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

Δεν υπάρχει έξοδος ήχου από τα ηχεία της συσκευής ήχου (στερεοφωνικό σύστημα/ενισχυτής/δέκτης).

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα στην είσοδο ήχου της συσκευής ήχου.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή ήχου στη σωστή πηγή εισόδου ήχου.

Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή βίντεο DivX

- Ο κωδικοποιητής ήχου μπορεί να μην υποστηρίζεται από αυτό το προϊόν.

Αναπαραγωγή

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο DivX.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο βίντεο DivX έχει ολοκληρωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση του ονόματος του αρχείου είναι σωστή.

Ο λόγος διαστάσεων της οθόνης δεν αντιστοιχεί με τη ρύθμιση της οθόνης τηλεόρασης.

- Ο λόγος διαστάσεων έχει καθοριστεί στο δίσκο.

Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου υπότιτλων είναι ίδιο με το όνομα του αρχείου ταινίας.
- Επιλέξτε σωστό σετ χαρακτήρων.
 - Πλατήστε το SETUP.
 - Επιλέξτε [ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΛΩΣΣΑΣ] > [ΓΛΩΣΣΑ DIVX] στο μενού.
 - Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
DVP1033_58_UM_V3.0_1021

 100% recycled paper
100% papier recyclé